

**Европейская экономическая комиссия****Административный комитет Конвенции МДП****1975 года****Шестьдесят седьмая сессия**

Женева, 8 февраля 2018 года

Пункт 4 а) i) предварительной повестки дня

**Деятельность и административные функции****Исполнительного совета МДП:****Деятельность Исполнительного совета МДП:****Доклад Председателя Исполнительного  
совета МДП****Доклад о работе семьдесят четвертой сессии  
Исполнительного совета МДП (ИСМДП)\*****I. Участники**

1. Исполнительный совет МДП (ИСМДП) провел свою семьдесят четвертую сессию 9 октября 2017 года в Женеве.
2. На сессии присутствовали следующие члены ИСМДП: г-н С. Амелянович (Российская Федерация), г-н Ж. Андриё (Франция), г-н М. Аяти (Иран (Исламская Республика)), г-жа Д. Дирлик Сонгюр (Турция), г-н С. Федоров (Беларусь), г-жа Б. Гайда (Польша), г-жа Л. Елинкова (Европейская комиссия), г-н С. Сёмка (Украина) и г-жа Е. Такова (Болгария).
3. На сессии в качестве наблюдателя присутствовал представитель Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ) г-н Ю. Генков.

**II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)***Документация:* неофициальный документ TIRExB/AGE/2017/74

4. ИСМДП утвердил повестку дня сессии, содержащуюся в неофициальном документе TIRExB/AGE/2017/74, со следующими добавлениями: а) неофициальные документы № 20, 22–24 и 26–28 по пункту 7 а) («Урегулирование споров между Договаривающимися сторонами, объединениями, страховыми компаниями и международными организациями»); б) вопрос о требованиях

\* Настоящий документ был представлен с опозданием в связи с датой утверждения доклада (6 декабря 2017 года).



об оплате, превышающих максимальную сумму гарантии на книжку МДП, которые были представлены Международным союзом автомобильного транспорта (неофициальный документ № 21); а также обновленная информация о дополнительной типографской компании для печатания книжек МДП, представленная МСАТ (неофициальный документ № 25) по пункту 13 повестки дня («Прочие вопросы»).

### **III. Утверждение доклада о работе семьдесят четвертой сессии ИСМДП (пункт 2 повестки дня)**

*Документация:* неофициальный документ TIRExB/REP/2017/74

5. Совет утвердил проект доклада о работе своей семьдесят четвертой сессии (неофициальный документ TIRExB/REP/2017/74draft).

### **IV. Применение отдельных положений Конвенции МДП (пункт 3 повестки дня)**

#### **Рассмотрение предложений по поправкам**

#### **A. Предложения по повышению гибкости системы гарантий**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2016/7  
и неофициальный документ № 13 (2017 год)

6. ИСМДП напомнил, что на заключительном этапе реализации своего мандата предыдущий состав Совета завершил оценку предложения о дальнейшем повышении гибкости системы гарантий и передал свои соображения Административному комитету МДП (АС.2) для дальнейшего обсуждения (см. документ TIRExB/REP/2017/73/final, пункт 8). Совет отметил, что по его просьбе секретариат распространил документы, касающиеся предыдущих соображений по этому вопросу, среди членов Совета (документ TIRExB/REP/2017/73/final, пункт 8), а также подготовил резюме обсуждений (неофициальный документ № 13 (2017 год)). Совет подтвердил свое решение приступить к рассмотрению этого вопроса только после его обсуждения в АС.2 (см. документ TIRExB/REP/2017/73/final, пункт 8).

7. Кроме того, г-жа Л. Елинкова (Европейская комиссия) высказала мнение о том, что было бы полезно узнать, сколько Договаривающихся сторон уже повысили предел гарантии МДП до 100 000 евро, и просила секретариат представить такую информацию к следующей сессии. В ответ секретариат в предварительном порядке сообщил, что к настоящему времени о заключении соглашений со своими соответствующими национальными объединениями для целей согласования уровня гарантии МДП секретариат уведомили пять Договаривающихся сторон (Италия, Польша, Румыния, Словения и Турция), однако фактическое число таких Договаривающихся сторон, вероятно, выше. Секретариат далее сообщил, что более точная информация о количестве таких Договаривающихся сторон может быть представлена в январе 2018 года, после того как будут получены страховые свидетельства на 2018 год. Г-н Ю. Генков (МСАТ) добавил, что Чешская Республика также подняла уровень гарантии МДП и что МСАТ направит секретариату дополнительную информацию о количестве Договаривающихся сторон, которые увеличили уровень гарантии МДП, для передачи Совету на его следующей сессии.

## **В. Предложения о включении новой пояснительной записки в статью 18**

*Документация:* неофициальный документ № 14 (2017 год)

8. Совет продолжил рассмотрение проекта пояснительной записки к статье 18 Конвенции МДП на основе пересмотренного предложения, содержащегося в неофициальном документе № 14 (2017 год). Комитет поручил ИСМДП подготовить сопроводительную пояснительную записку, уточняющую применение первоначального предложения об увеличении числа мест погрузки и разгрузки с четырех до восьми, при этом Договаривающиеся стороны должны иметь возможность использовать меньшее число таможен места отправления или места назначения на своей территории. В целом, по мнению Совета, с учетом некоторых дополнительных замечаний редакционного характера, высказанных в ходе сессии, пересмотренное предложение отвечает просьбе Комитета.

9. Некоторые члены Совета полагали, что а) второе предложение пункта 1 пояснительной записки следует исключить, поскольку ссылка на три таможенные места отправления или места назначения представляется произвольной, так как речь идет о числе, применимом в соответствии с нынешней формулировкой статьи 18; и б) текст проекта пояснительной записки было бы целесообразнее сделать частью статьи 18 во избежание любых противоречий между статьей и пояснительной запиской к ней.

10. Большинство членов Совета сочли, однако, что никаких противоречий между текстом статьи и проектом пояснительной записки нет. Таким образом, второе предложение пункта 1 следует сохранить, в частности потому, что оно содержит полезные пояснения относительно новой предоставленной возможности увеличить число таможен места отправления или места назначения, позволяя избежать любого недопонимания. После обсуждения Совет в качестве компромисса решил заключить второе предложение пункта 1 проекта пояснительной записки в квадратные скобки до дальнейшего рассмотрения Комитетом.

11. В связи со вторым пунктом проекта пояснительной записки Совет согласился с тем, что использование Международного банка данных МДП (МБДМДП) для уведомления Договаривающихся сторон и операторов МДП об ограничении числа таможен места отправления или места назначения на их территории представляется вполне уместным. В ответ на вопрос о технической осуществимости секретариат пояснил, что такая функция может быть легко встроена в базу данных о таможенных, которая будет доступна для всех участников МДП. В этой связи г-н Ю. Генков (МСАТ) проинформировал Совет о том, что система подачи предварительных электронных деклараций МДП (TIR-EPD) также может быть адаптирована для информирования операторов МДП об ограничениях, применяемых в различных Договаривающихся сторонах. Кроме того, Совет принял решение о том, что такая функция должна быть в принципе совместима с разрабатываемой международной системой eTIR.

12. В заключение Совет пришел к выводу, что предложение отвечает требованиям мандата, выданного Комитетом, и что его как можно быстрее следует представить для дальнейшего рассмотрения и возможного принятия. Исходя из этого, ИСМДП поручил секретариату выпустить текст предложения, согласованного в ходе сессии, для информации в качестве неофициального документа для шестьдесят шестой сессии Комитета (12 октября 2017 года). В то же время Совет отметил, что это предложение будет представлено в качестве официального документа для шестьдесят седьмой сессии Комитета в феврале 2018 года.

## **V. Предложение по бюджету и смета расходов ИСМДП и секретариата МДП на 2018 год (пункт 4 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/13,  
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/20,  
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/21 и  
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/22

13. ИСМДП принял к сведению окончательный финансовый отчет за 2016 год (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/20), а также отчет, охватывающий период с 1 января 2017 года по 30 июня 2017 года (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/21). Совет рассмотрел бюджет и смету расходов на функционирование ИСМДП и секретариата МДП на 2018 год, а также чистую сумму, которая должна быть переведена МСАТ в Целевой фонд МДП (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/22).

14. Г-н С. Амелянович (Российская Федерация) поинтересовался, будет ли Совет проинформирован об итогах пересмотра компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций, призванного установить, следует ли пересматривать соответствующие суммы на будущие бюджетные циклы (см. помеченную звездочкой сноску в приложении 2 к документу ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/22). Секретариат пояснил, что компетентные финансовые службы уже занимаются этим вопросом и сообщат о своих выводах, о которых секретариат затем проинформирует Совет. В ответ на уточняющий вопрос г-на С. Амеляновича секретариат пояснил, что суммы, переносимые из одного бюджетного года на следующий, являются фактическими суммами, к которым секретариат не имеет доступа и на использование которых у него нет разрешения, поскольку использование этих средств предусмотрено только в определенных ситуациях (закрытие или прекращение деятельности секретариата МДП). Совет одобрил бюджет и смету расходов на функционирование ИСМДП и секретариата МДП на 2018 год, а также чистую сумму, которая должна быть переведена МСАТ в Целевой фонд МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2017/22).

## **VI. Компьютеризация процедуры МДП (пункт 5 повестки дня)**

15. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить подпункты а)–с) на своей следующей сессии.

## **VII. Адаптация процедуры МДП к современным требованиям в сфере бизнеса, логистики и транспорта (пункт 6 повестки дня)**

16. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить этот вопрос на своей следующей сессии.

## **VIII. Урегулирование споров между Договаривающимися сторонами, объединениями, страховыми компаниями и международными организациями (пункт 7 повестки дня)**

### **A. Урегулирование споров между Договаривающимися сторонами, объединениями, страховыми компаниями и международными организациями**

*Документация:* неофициальный документ № 10 (2017 год), неофициальные документы № 18–20 (2017 год), 22–24, 26–28 (2017 год) и материалы, распространенные среди членов Совета по электронной почте 23 мая и 13 июля 2017 года

#### **1. Проект ответа на вопросы, поднятые АРТРИ в письме от 18 апреля 2017 года, и сообщение для семьдесят третьей сессии Совета**

17. Совет продолжил обсуждение вопросов, доведенных до его сведения Ассоциацией международных автомобильных перевозок Молдавии (АИТА) и Ассоциацией международных автомобильных перевозок Румынии (АРТРИ) на его семьдесят второй и семьдесят третьей сессиях, и рассмотрел проект ответа на основе неофициального документа № 18 (2017 год), ограничив круг участников обсуждения членами Совета. Совет отметил, что новый президент АИТА просил Совет не принимать во внимание предыдущие материалы, представленные бывшим руководством АИТА, поэтому проект ответа будет относиться только к АРТРИ (см. неофициальный документ № 27 (2017 год)).

18. Г-н С. Амелянович (Российская Федерация) заявил, что, хотя мандат ИСМДП состоит в обеспечении функционирования системы гарантий МДП, вопросы частных договорных отношений в принципе не должны исключаться, о чем говорится во втором предложении пункта d) проекта ответа. По его мнению, следует указать, что ИСМДП не приемлет никаких злоупотреблений таможенного или финансового характера, которые могут иметь место в рамках применения Конвенции МДП, даже в том случае, когда система гарантий, тем не менее, работает нормально. В ответ г-н С. Сёмка (Украина) выразил удовлетворение проектом ответа как весьма объективным. Он добавил, что в обязанности Совета входит наблюдение за функционированием гарантийной цепи, в то время как для решения иных вопросов у Совета нет ни соответствующего опыта, ни компетенции.

19. После обсуждения Совет решил а) исключить слова «а не к вопросам частных договорных отношений» из пункта d) проекта ответа; и б) призвать национальные объединения и международные организации поддерживать между собой хорошие отношения и избегать любых негативных последствий для нормального функционирования системы гарантий во исполнение своих обязательств по частям I и III приложения 9 соответственно. С учетом этих поправок Совет завершил работу над проектом ответа и поручил секретариату направить его АРТРИ.

20. В ответ на вопрос, заданный г-ном С. Федоровым (Беларусь), секретариат подтвердил, что заверенная копия всеобъемлющего договора страхования была препровождена Совету в том виде, в каком она была получена, т.е. на французском языке. Кроме того, Совет отметил, что эта заверенная копия соответствует тому варианту, который секретариат получил в 2011 году, но дополнительно включает приложения с некоторыми отредактированными данными.

21. Г-н С. Амелянович (Российская Федерация) отметил, что представление заверенной копии всеобъемлющего договора страхования с отредактированными данными является нарушением положений пункта 2 а) части III приложения 9, что уже утверждала АРТРИ. Однако г-н С. Сёмка (Украина) подчеркнул, что Совет ранее уже получал заверенную копию всеобъемлющего договора страхования и что, по-видимому, в ней отсутствовали данные, которые касались вопросов, не связанных с процедурой МДП, таких как управленческие сборы, компенсации и т.п. Он добавил, что данные могли быть отредактированы из соображений конфиденциальности, напомнив о предыдущей сессии, когда представители страховых компаний не представили Совету конкретной информации о размерах страховых премий именно по этой причине. Г-н С. Амелянович отметил, что непонятно, какие части всеобъемлющего договора отсутствуют и на основании какого оригинала эта копия была заверена – отредактированного или полного. Г-н С. Федоров (Беларусь) выступил с предложением о том, что Совету следует просто изложить факты, воздержавшись от любых комментариев, т.е. указать, что был направлен запрос о представлении заверенной копии полного всеобъемлющего договора страхования в связи с утверждениями одного из национальных объединений о том, что оно таковую не получало, а также что Совет получил не полную, а отредактированную версию.

22. После обсуждения Совет решил а) последовать предложению г-на С. Федорова; б) запросить у МСАТ заверенную копию полного всеобъемлющего договора страхования без каких-либо изъятий; в) проинформировать АС.2 соответствующим образом.

## **2. Дальнейшее развитие ситуации, касающейся взаимоотношений между АРТРИ и МСАТ**

23. Учитывая содержание писем, полученных в период с июля по октябрь 2017 года, и в частности тот факт, что МСАТ инициировал процедуру исключения и прекращения своих договорных отношений с АРТРИ, Совет выразил сожаление по поводу ухудшения отношений между АРТРИ и МСАТ и настоятельно призвал все соответствующие стороны продолжать усилия для того, чтобы система гарантий по-прежнему функционировала. Кроме того, Совет решил довести эту ситуацию до сведения Комитета.

24. Совет отметил, что таможенная администрация Румынии обратилась к нему с просьбой дать рекомендации в связи с этим вопросом и что на эту просьбу необходимо ответить. Совет отметил также, что в Конвенции четко предусмотрены обязанности национальных объединений, международной организации и Договаривающихся сторон. Кроме того, Совет решил обратить внимание АС.2 на то, что единственное упоминание об отношениях между международной организацией и национальными объединениями содержится в пояснительной записке к пункту 2-бис статьи 6, где лишь указано, что их «взаимоотношения определяются в письменных соглашениях о функционировании международной системы гарантий». В этом контексте г-н С. Амелянович (Российская Федерация) предложил ИСМДП начать разработку типового соглашения между международной организацией и АС.2. Однако Совет счел такое предложение преждевременным, поскольку сначала об этом следует проинформировать АС.2.

25. Совет провел обстоятельные обсуждения по данному вопросу. Были высказаны различные мнения, а именно что, с одной стороны, отношения между МСАТ и национальными объединениями являются чисто договорными и что любое вмешательство со стороны ИСМДП может быть связано только с функционированием гарантийной цепи. С другой стороны, участники выразили обеспокоенность по поводу того, что МСАТ может исключить национальное объединение, хотя, с точки зрения соответствующих таможенных органов, это национальное объединение выполняет все возложенные на него обязательства.

26. Совет решил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии и запросить у МСАТ разъяснений в отношении причины исключения АРТРИ. Вместе с тем Совет решил, что этот вопрос следует также передать Комитету для дополнительного изучения, поскольку каждое национальное объединение получило разрешение от соответствующей Договаривающейся стороны, а Договаривающиеся стороны через посредство АС.2 выдали разрешение международной организации.

## **В. Отчет о внешней аудиторской проверке МСАТ**

27. Что касается отчета о внешней аудиторской проверке МСАТ, то Совет напомнил о своем решении обсудить его на одной из будущих сессий после рассмотрения этого вопроса на сессии Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30) (см. документ TIRExB/REP/2017/73final, пункт 29), которая продолжит его обсуждение на своей сессии в октябре 2017 года (см. документ ECE/TRANS/WP.30/292, пункты 31–35).

## **IX. Цены на книжки МДП (пункт 8 повестки дня)**

28. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить этот вопрос на своей следующей сессии.

## **X. Типовое соглашение (пункт 9 повестки дня)**

29. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить пункты а) и б) на своей следующей сессии.

## **XI. Вопросы, связанные с последовательным использованием двух книжек МДП для одной перевозки МДП (пункт 10 повестки дня)**

30. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить этот вопрос на своей следующей сессии.

## **XII. Проблемы, с которыми сталкиваются транспортные компании Республики Молдова на Украине (пункт 11 повестки дня)**

31. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить этот вопрос на своей следующей сессии.

## **XIII. Деятельность секретариата (пункт 12 повестки дня)**

32. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить этот вопрос на своей следующей сессии.

## **XIV. Прочие вопросы (пункт 13 повестки дня)**

33. Из-за недостатка времени ИСМДП решил обсудить этот вопрос на своей следующей сессии.

**XV. Ограничение на распространение документов  
(пункт 14 повестки дня)**

34. ИСМДП решил, что распространение неофициальных документов № 13–27 (2017 год), подготовленных в связи с нынешней сессией, следует ограничить. Кроме того, Совет решил запросить у АРТРИ согласия на то, чтобы неофициальные документы № 20 и 22, содержащие представленные ею материалы, были переданы МСАТ в соответствии с обычной практикой.

**XVI. Сроки и место проведения следующей сессии  
(пункт 15 повестки дня)**

35. Совет решил провести свою следующую сессию в среду, 6 декабря, и в четверг, 7 декабря 2017 года, в Женеве.

---